IV.

INSCRIPCIONES ROMANAS DE ISONA.

Hübner ha reseñado 21 epígrafes (4458–4478) de la ciudad yaccetana ΈMH *(esh)* romana *Aeso*, visigoda *Aesona*, que indudablemente se reduce á Isona, villa del partido de Tremp en la provincia de Lérida. Una excursión reciente ha permitido á mi amigo, el P. Antonio Abella examinar las cinco lápidas, que están á la vista del público. Ha dejado para más oportuna ocasión el averiguar el paradero de las dieciseis restantes, y descubrir otras inéditas, ó no conocidas.

1.—Hübner, 4458. Permanece en el mismo sitio donde la vió el P. Pascual, *á uno de los lados de la puerta principal*, ó meridional, *de la villa*. Es de grano blanco, durísimo, alta 0,90 m.; ancha 0,60 con otro tanto de espesor. A las copias, consultadas por Hübner falta el renglón 9, ó el más importante de la inscripción. Además observó el P. Abella que el sobrenombre de la dedicante no es *Fusca*, sino *Tusca*. Las letras son bellísimas, del primer siglo; pero algunas están golpeadas y casi raídas. Para prevenir mayor daño, convendría trasladarla á la sala principal del Ayuntamiento; porque de esta lápida arranca la serie de los *duúmviros*, ó alcaldes más antiguos de la localidad.

LVNAE ·
AVGVSTAE
SACRVM
IN HONOREM · ET
MEMORIAM
AEMILIAE · L · FIL
MATERNAE
L · AENILIVS · MATERNVS
IIVIR
ET · FABIA · TVSCA
PARENTES
S · P · F · C

Lunae Augustae sacrum. In honorem et memoriam Aemiliae L(ucii) fil(iae) Maternae L(ucius) Aemilius Maternus duumvir et Fabia Tusca parentes s(ua) p(ecunia) f(aciendum) c(uraverunt).

Consagrado á la Luna augusta. En honor y memoria de Emilia Materna, hija de Lucio, hicieron y costearon este monumento sus padres, el duúmviro Lucio Emilio Materno y Fabia Tusca.

No debe sorprender el dictado *Augusta* que la diosa Luna recibe en esta inscripción. Augusto se llama el Sol en una inscripción de Trillo (Hübner, 6308) bien sea porque ambos númenes se estimaban *santísimos*, ó bien como tutelares de la Casa del César.

2.—Hübner, 4468. En posición simétrica de la anterior, al otro lado de la puerta meridional. Es del mismo grano y tiene las mismas dimensiones.

L · VAL · L · FIL
GAL · FAVENTINO
IIVIRALI
QVI · ANNONA
FRVMENTARIA
EMPTA · PLEBEM
ADIVVIT · ET · OBA
LIA · MERITA · EIvs
COLLEGIA · KA
LENDARIVM
ET · IDVARIA · DVo
CIVI · GRATISSIMo
POSVERVNT

L(ucio) Val(erio) L(ucii) fil(io) Gal(eria) Faventino, duumvirali, qui annona frumentaria empta plebem adiuvit, et ob alia merita eius collegia kalendarium et iduaria duo civi gratissimo posuerunt.

Á Lucio Valerio Faventino, hijo de Lucio, de la tribu Galeria, dignatario duunviral, que habiendo comprado en tiempo de carestía gran cantidad de trigo alivió á la plebe. Por este y por otros méritos los gremios, uno de las calendas y dos de los idus, erigieron á tan benéfico ciudadano este monumento.

Paréceme que estos gremios *(collegia)*, lo eran de prestamistas y colectores, que adelantaron el dinero para comprar el trigo. Los préstamos se hacían al comenzar el mes; y á mediados del mismo la colecta ó paga. Así se explica el texto de Horacio *(Epodon*, VI, 69 y 70):

«Omnem redegit *idibus* pecuniam;
Quaerit *kalendis* ponere.»

3.—Hübner, 4464. En la parte opuesta de la villa, que mira al septentrión, ó en la entrada de la plaza de la fuente, existe esta inscripción, cuyas dimensiones no se diferencian de las precedentes.

M · LICINIO · L · F
QVIR · CELTIBERO
AED · IIVIR
L · TERENTIVS
TERENTIANVS
TVTORI

L(ucio) Licinio L(ucii) f(ilio) Quir(ina) Celtibero aedili duumviro L(ucius) Terentius Terentianus tutori.

Á Lucio Licinio Celtíbero, hijo de Lucio, de la tribu Quirina, que fué su tutor, erige este monumento Lucio Terencio Terenciano.

Como lo ha notado Hübner (pág. 594), en una lápida de Roma sale nombrado *M(arcus) Terentius Paternus ex Hisp(ania) c(iteriore) Aesonensis;* el cual sería próximo pariente de Lucio Terencio Terenciano, natural asimismo de Isona.

El sobrenombre *Celtíbero* que tuvo el edil y alcalde Marco Licinio no demuestra su patria necesariamente; pero pudo acomodársele, así como se ajustó el de *Faventino* (natural de Barcelona) á Lucio Valerio en la inscripción (**2**) precedente.

4.—Hübner, 4470. En el mismo sitio, ó entrada de la plaza de la fuente, á mano derecha del epígrafe anterior (**3**), hay otro con iguales dimensiones, y dice así:

ANTONIA
SATVRNINA
LVCI
ANTONI
SILVANI
LIBERTA

Antonia Saturnina Luci(i) Antonii Silvani liberta.

Antonia Saturnina, liberta de Lucio Antonio Silvano.

5.—Hübner, 4472. En la pared exterior de la torre, ó campanario, de la iglesia parroquial se ve empotrada otra lápida sepulcral, cuyas dimensiones no pasan de la mitad de las que se han visto en los cuatro epígrafes precedentes.

MEMORIE
L·FVLVI·L·F
QVIR·SATVR
NINI
L·FVLVIVS·L·F
QVIR·CELTIBER
PATRI

Memorie L(ucii) Fulvi(i) L(ucii) f(ilii) Quir(ina) Saturnini L(ucius) Fulvius L(ucii) f(ilius) Quir(ina) Celtiber patri.

Á la memoria de Lucio Fulvio Saturnino, hijo de Lucio, de la tribu Quirina. Erigióle este monumento su hijo, Lucio Fulvio Celtíbero, hijo de Lucio, de la tribu Quirina.

No ha logrado el P. Abella ver en el presbiterio de la iglesia, otro epígrafe que se enlazaba por su leyenda con el precedente. Allí lo copió, hace un siglo, el doctísimo P. Pascual. Lleva el núm. 4473 en la colección de Hübner:

Ful(viae) L(ucii) Fulvi(i) | Restituti f(iliae) | Catullae | Aesonensi | an(norum) XL | Fulvius | Homullus | libertus | patronae | de se bene | meritae | faciendu|m curavit.

Á Fulvia Catula, hija de Lucio Fulvio Restituto, nacida en Isona, y fallecida en edad de cuarenta años. Á esta su patrona benemérita hizo este monumento el liberto Fulvio Homulo.

No dudo que se pueda pronto averiguar el paradero de tan insigne inscripción que contiene el nombre romano de la ciudad, que lo dió á Isona. Oyó decir el P. Abella que la revocaron de cal; y que esta suerte cupo también á otra del arco del presbiterio, registrada por Hübner con el núm. 4466.

L(ucio) Porcio L(ucii) f(ilio) | *Quir(ina)* | *Sereno* | *IIII vir(o) II vir(o) Porc(ia) Procula f(ecit)* | *ex test(amento) p(atri).*

A Lucio Porcio Sereno, hijo de Lucio, de la tribu Quirina, duúnviro y cuatórviro de Isona. Cumpliendo lo que su padre dispuso en su testamento ha erigido esta memoria Porcia Prócula.

Si realmente están enjalbegadas esta insigne lápida y la precedente, mucho importaría devolverlas á su estado primitivo. Con la última (4466) se enlaza, por cierto, la 4467, que dice:

L(ucio) Porcio | *L(ucii) f(ilio) Quir(ina)* | *Prisco* | *Porcia* | *Procula* | *soror* | *ex test(amento) Porci(i) Sereni.*

Á Lucio Porcio Prisco, hijo de Lucio, de la tribu Quirina, erigió este monumento su hermana Porcia Prócula, cumpliendo el testamento de (su padre) Porcio Sereno.

Una y otra salieron probablemente de un mismo sitio, ó panteón de familia. La primera se utilizó para la construcción del templo de Isona. La segunda se halló en el santuario de Nuestra Señora de la *Posa*, situado en las afueras y al Norte de la villa, del que es patrono el Ayuntamiento, donde existen las ruinas de antiquísima alcazaba, y tal vez estuvo el primer núcleo de la población indígena. Descubrió la hermosa lápida, hace un siglo, D. Pedro Vergés, cura del próximo lugar de Covet; y no serán en balde las investigaciones que hiciere para recobrarla el P. Abella, visitando aquellas ruinas.

Madrid, 11 de Marzo de 1898.

FIDEL FITA.